

# seplan November

Name:

Menü 1 (Vollkost)	Menü 2 (Vegetarische Vollkost)	Tag	Menü 1	Menü 2
0 Putenwürfel in „süßer Senfsoße“ <sup>12A,19</sup> , Reis,  Möhrensalat,  Milch <sup>11</sup> mit Erdbeergeschmack	Nudeln <sup>12A</sup> , Tomatensoße <sup>12A</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , Croutons <sup>12A</sup> ,  Milch <sup>11</sup> mit Erdbeergeschmack	02.11.2020		
0 Hackbraten (Schwein/Rind) <sup>10,12A</sup> , Mischgemüse <sup>11</sup> , Petersilienkartoffeln, Joghurt <sup>11</sup> „Stracciatella“	Pilzragout <sup>11,12A</sup> , Reis, Tomatensalat, Joghurt <sup>11</sup> „Stracciatella“	03.11.2020		
0 Linseneintopf <sup>18</sup> mit Kaßler (Schwein) <sup>2,3,4</sup> , Minibrötchen <sup>12A</sup> , Grießpudding <sup>11,12A</sup> mit Topping	Schwarzwurzel in Rahmsoße <sup>11,12A</sup> , Petersilienkartoffeln, Gemüselaißchen <sup>10,12A</sup> , Grießpudding <sup>11,12A</sup> mit Topping	04.11.2020		
0 Gebr. Seehecht <sup>12A</sup> , Kartoffel-Möhrenpüree <sup>11</sup> , Gurkensalat & Schmand <sup>11</sup> , Pfirsichkompott	Gemüsesuppe <sup>18</sup> mit Eierstich <sup>10</sup> , Minibrötchen <sup>12A</sup> , Pfirsichkompott	05.11.2020		
0 Chinapfanne mit Hühnchen und Bratnudeln <sup>12A</sup> , Orangen und Bananen	Pancakes <sup>10,12A</sup> , Apfelmus <sup>3</sup> , Möhrensticks & Dip <sup>11</sup> , Orangen und Bananen	06.11.2020		
0 Putenschnitzel <sup>10,12A</sup> , Erbsengemüse <sup>11</sup> , Petersilienkartoffeln, Buttermilch <sup>11</sup> Zitrone	Schupfnudeln <sup>12A</sup> , Gemüsesoße <sup>11,12A</sup> ,  grüner Salat & Dressing <sup>11</sup> , Buttermilch <sup>11</sup> Zitrone	09.11.2020		
0 Currywurstpfanne (Schwein), Reis, Weißkrautsalat, Weintrauben und  Äpfel	Möhrencremesuppe <sup>18</sup> , Sauerrahm <sup>11</sup> , Ciabattabrot <sup>12A</sup> , Weintrauben und  Äpfel	10.11.2020		
0 Fischragout (Seelachs) <sup>11,12A</sup> mit Gemüsestreifen, Reismudeln <sup>12A</sup> , Farmersalat <sup>10</sup> , Pfannkuchen <sup>11,12A,10</sup>	Hefeklöße <sup>10,12A</sup> , heiße Früchte,  Gurkensticks, Pfannkuchen <sup>11,12A,10</sup>	11.11.2020		
0 Möhren-Kartoffel-Lauch-Eintopf (Rind) <sup>18</sup> , Ciabattabrot <sup>12A</sup> , Sahnepudding <sup>11,12A</sup> mit Schokosplitter <sup>11</sup>	Gemüsebolognese, Vollkomnudeln <sup>12C</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , Sahnepudding <sup>11,12A</sup> mit Schokosplitter <sup>11</sup>	12.11.2020		
0 Schweinebraten <sup>12A,18</sup> , Soße <sup>12A</sup> , Rosenkohl <sup>3</sup> , Petersilienkartoffeln,  Milch <sup>11</sup> mit Vanillegeschmack	Schmorgurken <sup>11</sup> mit Paprika, Kartoffeln,  Röhrei <sup>10</sup> ,  Milch <sup>11</sup> mit Vanillegeschmack	13.11.2020		
0 Bolognese (Schwein/Rind) <sup>18</sup> , Vollkornspaghetti <sup>12C</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , Joghurt <sup>11</sup> Vanille	Rosenkohl <sup>11,12A</sup> in Soße, Petersilienkartoffeln, Röhrei <sup>10</sup> , Joghurt <sup>11</sup> Vanille	16.11.2020		
0 Schnitzel (Schwein) <sup>10,12A</sup> , Möhren-Schwarzwurzelgemüse, Kartoffeln,  Milch <sup>11</sup> mit Schokogeschmack	Süßkartoffel-Gemüsepfanne, Chinakohl,  Tomatensalat,  Milch <sup>11</sup> mit Schokogeschmack	17.11.2020		
0 Weiße Bohneneintopf <sup>18</sup> mit Rindfleisch, Vollkornbaguette <sup>12C</sup> , Erdbeerpudding <sup>11,12A</sup> mit Topping	Spätzle <sup>12A</sup> , Champignon-Sahnesoße <sup>11,12A</sup> ,  grüner Salat & Dressing <sup>11</sup> , Erdbeerpudding <sup>11,12A</sup> mit Topping	18.11.2020		
0 Schmorkohl <sup>12A</sup> mit Hackfleischbällchen (Schwein) <sup>10,12A</sup> , Kartoffeldrillinge, frisches Obst	Milchreis <sup>11</sup> , Pflaumen,  Paprikasticks & Dip <sup>11</sup> , frisches Obst	19.11.2020		
0 Lachs in Sahnesoße <sup>11</sup> , Reis, bunter Salat mit Mozzarella <sup>11</sup> , Buttermilchdessert <sup>11</sup> Birne	Porree-Käsesuppe <sup>11</sup> , Vollkornbaguette <sup>12C</sup> , Buttermilchdessert <sup>11</sup> Birne	20.11.2020		
0 Schinkennudeln <sup>2,3,12A</sup> (Schwein),  Tomatensoße <sup>12A</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , rote Grütze mit Früchten	Ratatouille, Wildreis, Spinat-Medaillon <sup>10,12A</sup> , rote Grütze mit Früchten	23.11.2020		
0 Gelbe Bohneneintopf <sup>18</sup> mit Kaßler <sup>2,3,4</sup> (Schwein), Brötchenvariationen <sup>12A</sup> , Pudding <sup>11,12A</sup> mit Schokogeschmack und Vanillesoße <sup>11</sup>	Kräuterquark <sup>11</sup> , Pellkartoffeln, Leinöl,  Röhrei <sup>10</sup> , Pudding <sup>11,12A</sup> mit Schokogeschmack und Vanillesoße <sup>11</sup>	24.11.2020		
0 Geschnetzeltes vom Huhn <sup>11</sup> , Reis,  Feldsalat & Dressing <sup>11</sup> , gemischtes Obst	Grießbrei <sup>11,12A</sup> , Apfel-Kirschoße,  Kohlrabisticks, gemischtes Obst	25.11.2020		
0 Geflügelbratwurst, Kartoffel-Kräuterstampf <sup>11</sup> , Gurkensalat, Apfelkompott mit Vanillesoße <sup>11</sup>	Kürbissuppe mit gerösteten Kürbiskernen, Brötchenvariationen <sup>12A</sup> , Apfelkompott mit Vanillesoße <sup>11</sup>	26.11.2020		
0 Süß-saure Eier <sup>10,12A</sup> mit Schinkenstreifen (Schwein) <sup>2,3</sup> , Petersilienkartoffeln, rote Bete,  Bananenmilch <sup>11</sup>	Gemüseaultaschen <sup>10,12A</sup> ,  Tomatensoße, Reibekäse <sup>11</sup> ,  Bananenmilch <sup>11</sup>	27.11.2020		
0 Hähnchenbrust, Möhren-Porree-Gemüse <sup>11,12A</sup> , Petersilienkartoffeln, Mandarinen	Tortellini <sup>10,12A</sup> , Käsesahnesoße <sup>11</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> ,  bunter Salat, Mandarinen	30.11.2020		

## Register

### Zusatzstoffe (1-8)

- <sup>1</sup>enthält Farbstoffe
- <sup>2</sup>enthält Konservierungsstoffe
- <sup>3</sup>enthält Antioxidationsmittel
- <sup>4</sup>enthält Geschmacksverstärker
- <sup>5</sup>geschwefelt
- <sup>6</sup>gewachst
- <sup>7</sup>Phosphat
- <sup>8</sup>enthält Milcheiweiß

### Allergene (10-23)

- <sup>10</sup>enthält Eier
- <sup>11</sup>enthält Milch
- <sup>12</sup>enthält Gluten
- <sup>A</sup>Weizen, <sup>B</sup>Gerste, <sup>C</sup>Roggen, <sup>D</sup>Dinkel, <sup>E</sup>Grünkern, <sup>F</sup>Kamut,
- <sup>G</sup>Einkorn, <sup>H</sup>Emmer, <sup>I</sup>Hafer
- <sup>13</sup>enthält Nüsse/ Schalenfrüchte
- <sup>a</sup>Haselnüsse, <sup>b</sup>Cashewnüsse, <sup>c</sup>Paranüsse, <sup>d</sup>Pecannüsse,
- <sup>e</sup>Mandeln, <sup>f</sup>Pistazien, <sup>g</sup>Sonnenblumenkerne, <sup>h</sup>Mohnsamen
- <sup>14</sup>enthält Schwefeldioxid
- <sup>15</sup>enthält Lupinen
- <sup>16</sup>enthält Sesam
- <sup>17</sup>enthält Soja
- <sup>18</sup>enthält Sellerie
- <sup>19</sup>enthält Senf
- <sup>20</sup>enthält Fisch
- <sup>21</sup>enthält Krebstiere
- <sup>22</sup>enthält Weichtiere
- <sup>23</sup>enthält Erdnüsse

### Abkürzungen für die Sonderkostformen:

- G** Glutenunverträglichkeit
- L** Lactoseintolleranz
- F** Fructoseunverträglichkeit
- N** Nussallergie

Aus kontrolliertem biologischem Anbau

Kurzfristige Änderungen vorbehalten!  
Es können Spuren von Allergenen und Zusatzstoffen,  
die nicht gekennzeichnet sind, in unseren Lebensmitteln  
vorhanden sein, worauf wir in unserer Produktion keinen Einfluss  
nehmen können.

## Unser Küchenteam wünscht allen Kindern einen guten Appetit!

Die Speisenzusammenstellung  
richtet sich nach den Regeln  
der deutschen Gesellschaft für Ernährung.



Bei Fragen und Wünschen  
stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Ev. Jugendbildungsstätte Hirschluch  
15859 Storkow/Mark  
033678 6950  
[hirschluch@jusev.de](mailto:hirschluch@jusev.de)



## Schulspeiseplan

für die  
**Schulverpflegung**  
Ev. Jugendbildungs- u. Begegnungsstätte  
Hirschluch

# November`20

Träger: Jugendhilfe & Sozialarbeit e.V.  
Fürstenwalde/ Spree

03361 74777 0  
[www.jusev.de](http://www.jusev.de)  
[jusev@jusev.de](mailto:jusev@jusev.de)

